

Kiddush de Rosh Hashana

סדר קדוש ליל ראש השנה

Shabbat :

יום הששי. ויכלו השמים והארץ וכל צבאם: ויכל אלהים
ביום השביעי מלאכתו אשר עשה. וישבת ביום השביעי מכל-
מלאכתו אשר עשה: ויברך אלהים את-יום השביעי. ויקדש
אתו. כי בו שבת מכל-מלאכתו אשר-ברא אלהים לעשות.

Días de semana / En semaine :

וביום שמחתכם ובמועדיכם ובראשי חדשיכם ותקעתם
בחצרות על עלתיכם ועל זבחי שלמיכם. והיו לכם לזכרון
לפני אלהיכם. אני ה' אלהיכם.

סגרי מרגן: ברוך אתה ה' אלהינו מלך העולם בורא פרי הגפן.
ברוך אתה ה' אלהינו מלך העולם. אשר בחר בנו מכל עם
ורוממנו מכל-לשון וקדשנו במצותיו. ותתן לנו יהוה אלהינו
באהבה את יום (השבת הזה. ואת יום) הזכרון הזה. את יום טוב
מקרא קדש הזה. (בשבת: זכרון תרועה) יום תרועה מקרא קדש
זכר ליציאת מצרים. ודברך מלפנינו אמת וקיים לעד. ברוך אתה
ה' מלך על כל הארץ מקדש (השבת ו) ישראל ויום הזכרון.
ברוך אתה ה' אלהינו מלך העולם שהחיינו וקיימנו והגיענו
לזמן הזה.

Abluciones / Ablutions :

ברוך אתה ה' אלהינו מלך העולם. אשר קדשנו במצותיו
וצונו על נטילת ידים.



*Cette feuille de miel vous est offerte par
Valérie et Antonio d'Onofrio
pour les fêtes de Tishri 5771
לעילו נשמת אליה עמרם*

Sedder de Rosh Hashana



כָּרוֹךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מִלֶּךְ הָעוֹלָם. הַמוֹצֵיא לָחֶם מִן הָאָרֶץ.



יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתַּחַדְּשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה וּמְתוֹקָה מִרְאשִׁית הַשָּׁנָה וְעַד אַחֲרִית שָׁנָה

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיַּכְרִתוּ אוֹיְבֶיךָ וְשׁוֹנְאֶיךָ וְכָל מְבַקְשֵׁי רַעַתְנוּ (וְאֶחָד כֵּן יֹאמֶר) תְּרוֹם יָדְךָ עַל צָרֶיךָ וְכָל אוֹיְבֶיךָ יַכְרִתוּ.



יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיִּסְתַּלְקוּ אוֹיְבֶיךָ וְשׁוֹנְאֶיךָ וְכָל מְבַקְשֵׁי רַעַתְנוּ. (וְאֶחָד כֵּן יֹאמֶר) סוּרוּ מִמֶּנִּי כָּל פְּעֻלֵי אֶן כִּי שָׁמַע ה' קוֹל בְּכֵי. סוּרוּ סוּרוּ צְאוּ מִשָּׁם טָמֵא אֶל תִּגְעוּ צְאוּ מִתּוֹכָהּ הַבְּרוּ נְשָׂאֵי כְּלֵי ה'.



יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיִּתְמוּ אוֹיְבֶיךָ וְשׁוֹנְאֶיךָ וְכָל מְבַקְשֵׁי רַעַתְנוּ. (וְאֶחָד כֵּן יֹאמֶר) יִתְמוּ חֲטָאִים מִן הָאָרֶץ וְרָשָׁעִים עוֹד אֵינָם בְּרַכֵּי נַפְשֵׁי אֶת ה' הַלְלוּיָהּ. וּבְחִסְדֶּךָ תַצְמִית אֵיבֵי וְהֶאֱבַדְתָּ כָּל צוֹרְרֵי נַפְשֵׁי כִּי אֲנִי עַבְדְּךָ.



יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּקְרַע רַע גֹּזֵר דֵּינֵנוּ וְיִקְרָאוּ לְפָנֶיךָ זְכוֹתֵינוּ.

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיִּרְבוּ זְכוֹתֵינוּ כְּשִׁמְשָׁמַיִם.



יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיִּרְבוּ זְכוֹתֵינוּ כְּרֵמוֹן.

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיִּרְבוּ זְכוֹתֵינוּ וְנִפְרָה וְנִרְבָּה בְּדָגִים.



יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁנִּהְיֶה לְרֹאשׁ וְלֹא לְזָנָב וְתִזְכֹּר לָנוּ אֵילוּ שֶׁל יִצְחָק.